

TERMINOLOGIA PER INTERPRETARIATO

*** INCONTRO DI LAVORO E LESSICO CALZATURIERO ***

СОТРУДНИЧЕСТВО = COLLABORAZIONE

СОТРУДНИК = COLLABORATORE

ПРЕДСТАВЛЯТЬ = PRESENTARE

ОБУВНАЯ ФИРМА= AZIENDA DI CALZATURE

(ОБУВЬ= CALZATURE)

ОНА ВАМ ПРИВЕТСТВУЕТ = LEI LA SALUTA

(ПРИВЕТСТВОВАТЬ) - она приветств -У – ет

ПРОСИТЬ - ПОПРОСИТЬ

ПЕРЕДАТЬ = TRASMETTERE, DARE (ad esempio informazione)

ЗАКАЗ = ORDINE (COMMERCIALE)

ЗАКАЗЫВАТЬ - ЗАКАЗАТЬ = ORDINARE (FARE UN ORDINE)

ВЫСОКО-КОЧЕСТВО = ALTA QUALITA

НИЗКО - КОЧЕСТВО = BASSA QUALITA

СРЕДНО-КОЧЕСТВО = MEDIA QUALITA

КО - Л - ИЧЕСТВО = QUAN - T - ITA

КО - Ч - ЕСТВО = QUA - L - ITA

ПРОДУКТ = PRODOTTO MA PIU IN SENSO ALIMENTARE

ИЗДЕЛИЕ - АРТИКЛЬ = PRODOTTO, ARTICOLO GENERICO

***** ОБУВЬ ***** = CALZATURE

ТУФЛИ = DECOLTE'

САНДАЛЬ = SANDALI

СОПОГИ = STIVALI

БОТИНКИ = TRONCHETTI

КЕДЫ = SNEAKERS

(СПОРТИВНАЯ ОБУСЬ)

КАБЛУК = TACCO

(С) КАБЛУКОМ = CON IL TACCO

БЕЗ КАБЛУКА = SENZA TACCO

ЧЕШО ГОВОРЯ = A DIRE IL VERO..

ТОЧНО = ESATTAMENTE

ТУФЛИ / СОПОГИ / БОТИНКИ.... ИЗ КОЖИ = DECOLTE' / STIVALI / TRONCHETTI DI PELLE

КОЖА = PELLE

ПРОДОВАТЬ - ПРОДАТЬ = VENDERE - ПРОДОВЕЦ = VENDITORE

ПОКУПАТЬ - КУПИТЬ = COMPRARE - ПОКУПАТЕЛЬ= ACQUIRENTE

ВЫ НЕ МОГЛИ БЫ = POTREBBE....?